

Cifre e fatti

■ Compagnie svizzere ■ Compagnie estere

Movimenti di volo

Anno	Compagnie svizzere	Compagnie estere
2004	191 382	221 238
2005	191 447	227 508
2006	187 425	220 714
2007	194 243	227 537
2008	199 039	231 904

Passeggeri

Anno	Compagnie svizzere	Compagnie estere
2004	13 837 570	15 049 827
2005	14 703 673	16 513 958
2006	16 651 989	17 240 252
2007	18 315 911	18 020 064
2008	19 543 845	18 686 024

Merci e posta (in tonnellate)

Anno	Compagnie svizzere	Compagnie estere
2004	191 510	134 519
2005	209 746	131 048
2006	196 614	141 974
2007	209 149	150 393
2008	218 632	133 927

Aeroporti

	2004	2005	2006	2007	2008
Aeroporti nazionali	3	3	3	3	3
Aerodromi regionali	10	10	10	10	10
Campi d'aviazione	43	44	46	46	46
Eliporti	22	26	23	23	23

Imprese

	2004	2005	2006	2007	2008
Compagnie con servizi di linea	5	5	7	8	8
Compagnie senza servizi di linea	153	109	105	104	93
Imprese di manutenzione	81	87	91	90	91
Scuole di volo	154	154	158	166	162
Aziende produttrici	10	10	12	12	12

Registro degli aeromobili (Ripartizione secondo il peso)

	2004	2005	2006	2007	2008
> 5700 kg	248	241	248	260	285
2250-5700 kg	142	149	148	161	147
< 2250 kg	1528	1520	1497	1492	1468
Totale	1918	1892	1893	1913	1900

	2004	2005	2006	2007	2008
Aerei a motore	1 918	1 892	1 893	1 913	1 900
Elicotteri	275	285	284	289	307
Motoalianti	254	254	248	246	246
Alianti	974	949	941	908	875
Palloni aerostatici	465	452	445	445	427
Dirigibili	7	9	11	11	10
Totale	3 893	3 841	3 822	3 807	3 765

Numero di licenze valide:

	2004	2005	2006	2007	2008
Piloti privati	6 553	5 928	5 911	5 740	5 431
Piloti professionisti	1 236	1 000	900	959	916
Piloti di linea	2 104	2 086	2 055	2 076	2 133
Piloti di elicotteri	1 023	1 082	1 101	1 073	1 000
Piloti di alianti	2 831	2 764	2 796	2 663	2 616
Piloti di palloni	395	428	421	401	382
Convalide di licenze estere	26	26	5	11	12
Tecnici di bordo	8	8	3	4	2
Radiotelefonisti di bordo	21	27	18	22	18
Personale di manutenzione	2 573	2 519	2 719	2 320	2 771

Panoramica dei movimenti di volo

		2004				2005				2006			
		Traffico comm.	Traffico non comm.	Totale voli	Totale passeggeri	Traffico comm.	Traffico non comm.	Totale voli	Totale passeggeri	Traffico comm.	Traffico non comm.	Totale voli	Totale passeggeri
Aeroporti nazionali	Genève	132 764	33 865	166 629	8 645 926	137 848	33 093	170 941	9 438 690	144 233	32 475	176 708	9 905 743
	Zürich	245 191	21 489	266 680	17 177 592	245 671	21 344	267 015	17 926 368	237 682	22 923	260 605	19 348 638
	Basel-Mulhouse	68 824	12 458	81 282	2 498 873	73 812	11 931	85 743	3 272 763	73 972	12 848	86 820	3 996 048
	Totale	446 779	67 812	514 591	28 322 391	457 331	66 368	523 699	30 637 821	455 887	68 246	524 133	33 250 429
Aerodromi regionali	La Chaux-de-Fonds	1 563	8 138	9 701	6 155	1 212	9 695	10 907	6 518	1 255	11 122	12 377	6 398
	Les Eplatures												
	Ecuvillens	530	27 792	28 322	17 510	350	24 731	25 081	17 475	538	24 003	24 541	18 726
	Lausanne-La-Blécherette	1 755	31 389	33 144	11 630	2 165	30 595	32 760	12 413	1 748	32 843	34 591	15 814
	Sion	9 115	40 163	49 278	34 041	9 490	37 461	46 951	33 557	10 337	36 126	46 463	33 976
	Lugano Agno	8 091	12 237	20 328	154 403	10 594	12 542	23 136	189 036	9 434	11 657	21 091	193 943
	Bern-Belp	10 770	49 964	60 734	143 587	9 142	45 747	54 889	92 551	10 292	43 970	54 262	112 438
	Birrfeld	983	69 367	70 350	10 195	936	63 734	64 670	9 513	956	70 983	71 939	10 119
	Grenchen	1 690	65 077	66 767	47 037	1 915	63 980	65 895	43 563	2 070	62 364	64 434	42 330
	St.Gallen-Altenrhein	4 330	24 296	28 626	107 220	4 131	23 316	27 447	104 596	4 540	24 729	29 269	108 642
	Samedan	7 007	12 693	19 700	18 722	7 040	12 069	19 109	19 312	7 583	11 984	19 567	18 240
Totale	45 834	341 116	386 950	550 500	46 975	323 870	370 845	528 534	48 753	329 781	378 534	560 626	
Campi d'aviazione	Diversi	71 359	420 615	491 974	213 922	62 169	417 145	479 314	220 998	62 749	407 447	470 196	214 231
	Totale	71 359	420 615	491 974	213 922	62 169	417 145	479 314	220 998	62 749	407 447	470 196	214 231
Totale		563 972	829 543	1 393 515	29 086 813	566 475	807 383	1 373 858	31 387 353	567 389	805 474	1 372 863	34 025 286

2007

2008

	Traffico comm.	Traffico non comm.	Totale voli	Totale passeggeri	Traffico comm.	Traffico non comm.	Totale voli	Totale passeggeri
	157 884	32 129	190 013	10 840 321	160 440	29 717	190 157	11 430 850
	242 827	25 501	268 328	20 772 983	250 155	24 742	274 897	22 133 225
	73 309	12 693	86 002	4 247 050	71 963	12 207	84 170	4 245 343
	474 020	70 323	544 343	35 860 354	482 558	66 666	549 224	37 809 418
	1 193	10 073	11 266	6 293	1 393	11 362	12 755	7 446
	684	22 534	23 218	17 304	515	21 681	22 196	15 167
	1 914	35 548	37 462	18 588	1 655	34 563	36 218	16 583
	11 548	34 078	45 626	34 877	11 662	33 942	45 604	36 437
	9 268	14 486	23 754	196 241	8 186	15 811	23 997	188 824
	10 185	42 541	52 726	103 749	10 353	40 161	50 514	106 715
	1 152	73 911	75 063	12 010	1 184	80 162	81 346	14 604
	2 424	65 815	68 239	47 170	2 702	72 257	74 959	50 149
	5 233	23 954	29 187	111 741	5 031	23 009	28 040	103 107
	8 366	12 027	20 393	20 226	9 243	13 272	22 515	20 033
	51 967	334 967	386 934	568 199	51 924	346 220	398 144	559 065
	96 844	439 809	536 653	247 777	95 558	419 598	515 156	259 269
	96 844	439 809	536 653	247 777	95 558	419 598	515 156	259 269
	622 831	845 099	1 467 930	36 676 330	630 040	832 484	1 462 524	38 627 752



Energia e inquinanti

Consumo di carburante [t]

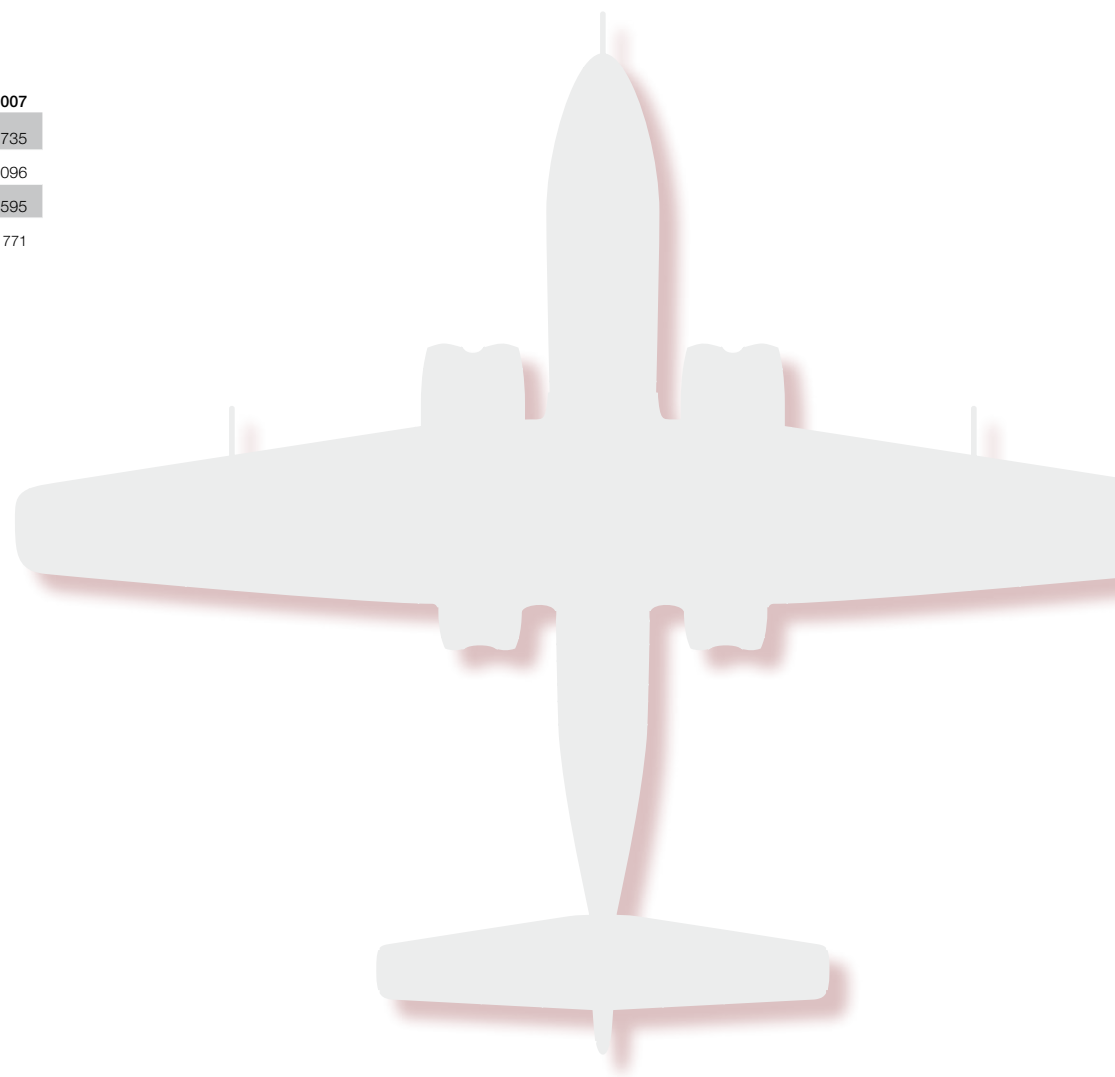
	1990*	2000	2004	2005	2006	2007
Rifornimento in Svizzera	1 054 448	1 540 307	1 136 348	1 152 388	1 203 868	1 289 152
Consumo nello spazio aereo svizzero		513 678	487 723	496 760	530 522	563 693

Emissioni [t]

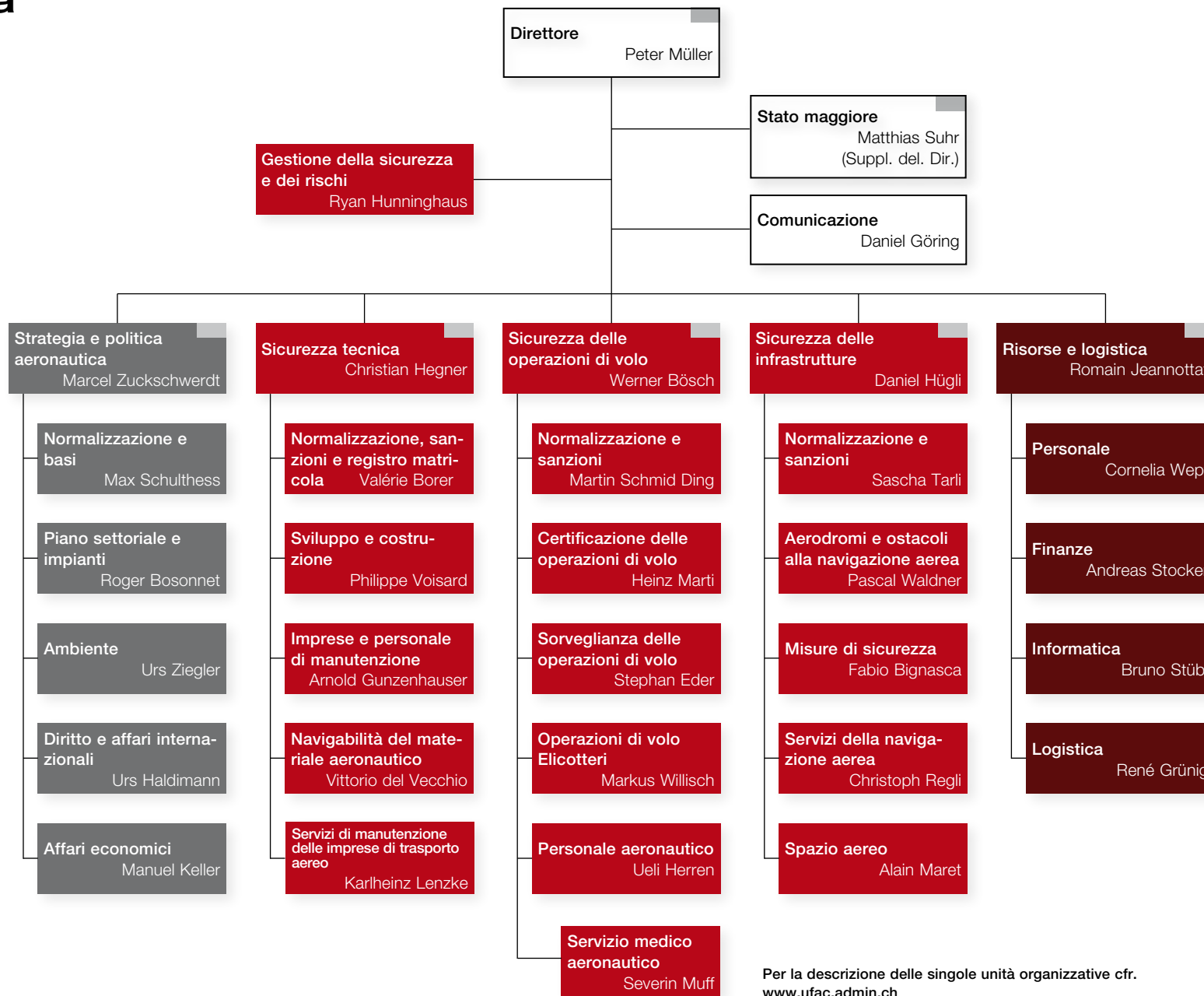
	1990*	2000	2004	2005	2006	2007
Biossido di carbonio CO ₂	3 321 512	4 851 967	3 579 497	3 630 023	3 792 184	4 057 735
Ossido di azoto NOx	12 549	18 470	13 693	13 952	14 579	16 096
Monossido di carbonio CO	7 183	8 782	6 385	6 483	6 258	6 595
Idrocarburi HC	991	905	702	707	713	771

Emissioni basate sulla quantità di carburante erogato in Svizzera nel corso di un anno

* 1990: anno di riferimento secondo il protocollo di Kyoto



Organigramma



■ Membri della direzione

■ Politica

■ Sicurezza

■ Assistenza

L'UFAC

Effettivo: 250 posti di lavoro

Sedi: Ittigen, aeroporto di Zurigo

Budget 2009: 96,2 milioni di franchi

Entrate 2009: 10,1 milioni di franchi

Rappresentanza della Svizzera presso:

Organizzazione dell'aviazione civile internazionale (OACI), Commissione europea per l'aviazione civile (CEAC), Agenzia europea per la sicurezza aerea (EASA), Organizzazione europea per la sicurezza della navigazione aerea (Eurocontrol), progetto Cielo unico europeo (Single European Sky, SES), Autorità aeronautiche comuni (JAA), Flight Safety Foundation

Certificato secondo ISO 9001

Per la descrizione delle singole unità organizzative cfr. www.ufac.admin.ch